

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 7 juni 1999,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 7 van het koninklijk besluit tot erkenning van de « Fondation universitaire luxembourgeoise » en tot vaststelling van de werkings- en subsidiëeringsvoorwaarden voor deze instelling wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De raad van bestuur maakt de begroting en de rekeningen van de instelling op, overeenkomstig het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 12 april 1999 tot vaststelling van de regels voor het opmaken en de vorm van de begrotingen en de rekeningen van de universitaire instellingen.

De begroting en de rekeningen worden opgemaakt per burgerlijk jaar, overeenkomstig bijlage 1 van het voormeld besluit van 12 april 1999, door die te beperken tot de opbrengsten en de lasten aangaande de instelling. De toelage bedoeld bij artikel 5, 1°, a) van datzelfde besluit wordt vervangen door de toelage bedoeld bij artikel 46, lid 2, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen. »

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt er een nieuw artikel *7bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *7bis*. Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid het hoger onderwijs behoort, stelt de Regering een afgevaardigde bij de « Fondation universitaire luxembourgeoise » aan. Deze wordt gekozen onder de commissarissen en de afgevaardigden van de Regering van de Franse Gemeenschap bedoeld bij artikel 1 van het decreet van 12 juli 1990 op de controle van de universitaire instellingen.

De artikelen 4, leden 1 en 3, 5 en 6 van het voormeld decreet van 12 juli 1990 zijn van toepassing op de « Fondation universitaire luxembourgeoise » en op de afgevaardigde bedoeld bij lid 1 van dit artikel. »

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt er een artikel *7ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *7ter*. Op de voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de begroting behoort, stelt de Regering een afgevaardigde aan bij de « Fondation universitaire luxembourgeoise ».

Artikel 7 van voormeld decreet van 12 juli 1990 is van toepassing op de « Fondation universitaire luxembourgeoise » en op de afgevaardigde bedoeld bij lid 1 van dit artikel. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 1999.

Brussel, 30 juni 1999.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,
W. ANCIEN

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE
F. 99 — 3464 [C — 99/31389]

30 AOUT 1999. — Arrêté ministériel fixant les compétences du Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale adjoint au Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Économie, de l'Énergie et du Logement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les articles 3, 39 et 166, § 2, de la Constitution coordonnée par la loi du 17 février 1994;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988, par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative aux financements des Communautés et des Régions modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
N. 99 — 3464 [C — 99/31389]

30 AUGUSTUS 1999. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de bevoegdheden van de Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, toegevoegd aan de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de artikelen 3, 39 en 166, § 2, van de Grondwet, gecoördineerd bij de wet van 17 februari 1994;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973 notamment l'article 3, tel qu'il a été modifié par la loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juillet 1991 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1999 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'urgence justifiée par la nécessité pour le Gouvernement d'assurer son fonctionnement sans délai,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par « loi spéciale » la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 de réformes institutionnelles, par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions et par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État.

Art. 2. M. Eric Tomas, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement délègue à M. Alain Hutchinson, Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale qui lui est adjoint, le Logement, tel que défini à l'article 6, § 1^{er} IV, de la loi spéciale.

De manière générale, le Secrétaire d'Etat dispose de l'autorité sur les services du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale chargés de la gestion de cette matière.

Art. 3. Dans l'exercice de cette compétence, le Secrétaire d'Etat dispose des attributions ministérielles déléguées par le Gouvernement telles qu'elles sont définies à l'article 5 de l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 juillet 1991 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes de l'Exécutif.

Il agit dans ce cadre sans le contreseing du Ministre titulaire des matières qui lui ont été déléguées sauf dans les cas imposés par la loi.

Art. 4. M. Alain Hutchinson porte le titre de « Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Logement ».

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 15 juillet 1999.

Art. 6. M. Eric Tomas, Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement et M. Alain Hutchinson, Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 août 1999,

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement

E. TOMAS

Le Secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale,
chargé du Logement

A. HUTCHINSON

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, zoals gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 4 juli 1991 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1999 tot vaststelling van de bevoegdheden van de Ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid voor de Regering om onverwijld het werk aan te vatten,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit moet onder « bijzondere wet » worden verstaan de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988, bij de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale Staatsstructuur.

Art. 2. De heer Eric Tomas, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting delegeert aan de heer Alain Hutchinson, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die aan hem werd toegevoegd, de Huisvesting zoals deze wordt omschreven in artikel 6, § 1, IV, van de bijzondere wet.

Algemeen oefent de Staatssecretaris het gezag uit over de diensten van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die met het beheer van deze materie belast zijn.

Art. 3. Voor de uitoefening van deze bevoegdheid beschikt de Staatssecretaris over ministeriële bevoegdheden die door de Regering zijn gedelegeerd en die worden omschreven in artikel 5 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 4 juli 1991 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve.

In het kader hiervan handelt hij zonder de medeondertekening van de Minister die bevoegd is voor de aangelegenheden die aan hem gedelegeerd werden, behalve in de gevallen die door de wet zijn opgelegd.

Art. 4. De heer Alain Hutchinson voert de titel « Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Huisvesting ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 15 juli 1999.

Art. 6. De heer Eric Tomas, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting en de heer Alain Hutchinson, Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, worden belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 augustus 1999,

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting

E. TOMAS

De Staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
belast met Huisvesting

A. HUTCHINSON